

**CONSEIL DE LA VILLE DE QUÉBEC**

**SÉANCE ORDINAIRE**

**LE MARDI 19 AVRIL 2022 À 17 HEURES**

**ORDRE DU JOUR**

- 1- Ouverture de la séance
- 2- Adoption de l'ordre du jour
- 3- Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la ville tenue le 4 avril 2022
- 4- Rapport de monsieur le maire Bruno Marchand sur les décisions prises lors de la séance ordinaire du conseil d'agglomération de Québec tenue le 6 avril 2022 et dépôt du procès-verbal
- 5- Communications écrites au conseil

Dépôt du rapport de la consultation écrite sur le projet de *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'agriculture urbaine et à l'utilisation d'un conteneur à titre de construction accessoire*, R.V.Q. 3056

Dépôt du rapport de la consultation publique sur le projet de *Règlement modifiant le Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux relativement à la réalisation des infrastructures dans les zones 21627Hc et 21628Hc aux fins de permettre la desserte en services dans la zone 21614Hb*, R.V.Q. 3077

- 6- Matière nécessitant une consultation publique
- 7- Première partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

- 8- Première période de questions des citoyens
- 9- Avis de proposition
  - a) Nouvel avis de proposition
  - b) Rapport du comité exécutif sur les avis de proposition

Demande de délai additionnel jusqu'au 2 mai 2022 – Avis de proposition déposé par madame la conseillère Anne Corriveau, lors de la séance du conseil de la ville tenue le 4 avril 2022, demandant d'identifier des terrains afin de mettre en place une pépinière citoyenne qui verra grandir les futurs arbres du tramway

DG2022-018      **Demande de délai additionnel concernant l'avis de proposition de madame la conseillère Anne Corriveau**

- 10- Proposition sans préavis
- 11- Rapports du comité exécutif
  - a) Matières relevant de la compétence du conseil de la ville

**Comité exécutif du 6 avril 2022**

**Approvisionnements**

AP2022-165      **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - Engagement de crédit relatif à l'entente entre la Ville de Québec et le *Centre communautaire Jean-Guy Drolet (aussi connu sous le nom Le Centre récréatif St-François-d'Assise inc.)*, relative à la fourniture de services pour l'entretien spécialisé et la surveillance des lieux et équipements récréatifs ou sportifs sur le territoire de l'arrondissement de La Cité-Limoilou (parc de l'Anse-à-Cartier et parc Gérard-Marchand), pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2022 au 30 avril 2025 (Dossier 77358)**

**Culture et patrimoine**

CU2022-032      **Modification d'un toponyme – District électoral des Monts – Arrondissement de Charlesbourg**

## Développement économique et grands projets

DE2022-160      **Affectation au domaine privé de la Ville d'un immeuble situé en bordure de la rue de la Faune, connu et désigné comme étant une partie du lot 1 117 228 du cadastre du Québec, et vente de cette partie de lot – Établissement d'une servitude réelle et perpétuelle de passage en faveur de la Ville sur une partie du lot 1 117 228 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Haute–Saint–Charles**

Comité exécutif du 13 avril 2022

## Approvisionnements

AP2022-283      **Adjudication de contrats pour l'entretien sanitaire de divers bâtiments municipaux – Lots 1, 2, 5, 8, 12, 13 et 16 (Appel d'offres public 77045)**

## Loisirs, sports et vie communautaire

LS2022-022      **Autorisation au conseil de l'Arrondissement de La Haute Saint–Charles – Engagement de crédit relatif à l'entente triennale entre la Ville de Québec et *Le Piolet*, relative au versement d'un soutien financier annuel pour les années 2022, 2023 et 2024**

b) Matières à soumettre au conseil d'agglomération

Comité exécutif du 6 avril 2022

## Destination Québec cité

DQ2022-004      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la ratification de l'avenant n<sup>o</sup> 1 à l'entente de partenariat régional en tourisme de la région de Québec 2020–2022, entre la Ville de Québec (*Destination Québec cité*) et la ministre du Tourisme**

DQ2022-005      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'ajout au budget de fonctionnement autofinancé de *Destination Québec cité* d'une somme à même les revenus reportés de *Destination Québec cité*, pour la réalisation de divers projets**

### **Entretien des réseaux d'aqueduc et d'égout**

AE2022-004      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux de nature mixte d'ajout et de mise aux normes de bornes d'incendie et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1456**

### **Projets industriels et valorisation**

PV2022-004      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les lettres de crédit irrévocables pour le *Centre de biométhanisation de l'agglomération de Québec – Garanties pour l'exploitation du traitement biologique et l'exploitation/entreposage du réservoir d'entreposage des usines agroalimentaires***

### **S.O.M.H.A.C.**

SO2022-003      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation du budget pour l'exercice financier 2022 de la *Société municipale d'habitation Champlain***

**Comité exécutif du 13 avril 2022**

### **Affaires juridiques**

AJ2022-009      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le règlement hors cour du dossier SAI-Q-257105-2108 entre la Ville de Québec et messieurs Michel Paquet et Martin Paquet, et l'avenant à la promesse de vente intervenue entre la Ville de Québec et messieurs Michel Paquet et Martin Paquet, en vertu de la résolution CA-2021-0516, relative à l'acquisition d'un immeuble, sis au 884, rue Saint-Joachim, connu et désigné comme étant le lot 5 663 320 du cadastre du Québec**

### **Approvisionnement**

AP2022-122      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat de service de sciage de bordures – Saisons 2022, 2023 et 2024 (Appel d'offres public 77111)**

- AP2022-203      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la fourniture de produits de fonte – Lots 1, 3, 4, 5, 6, 7 et 8 (Appel d'offres public 77081)**
- AP2022-205      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour l'entretien sanitaire de divers bâtiments municipaux – Lots 3, 4, 7, 9, 10, 11, 14 et 15 (Appel d'offres public 77045)**
- AP2022-216      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Bell Canada*, des dépenses pour des services professionnels et techniques, relatifs au déplacement de ses installations (phases conception détaillée et réalisation), dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (Dossier 73180)**
- AP2022-241      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Option métal recyclé du Québec*, relative à la prise en charge des résidus métalliques et d'autres matières résiduelles provenant des écocentres de la Ville de Québec – Années 2022 à 2026 (Dossier 76720)**
- AP2022-243      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement, à *Hydro-Québec*, des dépenses pour le déplacement et/ou l'enfouissement d'une portion du réseau de distribution, dans le cadre du *Projet du tramway de Québec* (phases conception détaillée et réalisation) (Dossier 76130)**
- AP2022-260      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'avis de modification numéro 1 relatif à l'approbation pour la saison hivernale 2021–2022 des taux et tarifs relatifs au transport de la neige et de la glace par les camionneurs privés et à l'entente avec les *Transporteurs en vrac (Région 03) inc.* (Dossier 76215)**

#### **Direction générale**

- DG2022-017      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur l'autorisation à délivrer des constats d'infraction relativement aux titulaires de cette autorisation pour une infraction au Règlement de l'agglomération sur les compteurs d'eau, R.A.V.Q. 1492***

### **Gestion des immeubles**

GI2022-005      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption de la *Politique d'éclairage pour les lieux publics hors rue***

### **Ressources humaines**

RH2022-296      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois fonctionnaires**

RH2022-302      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation de la lettre d'entente entre la Ville de Québec et l'*Alliance internationale des employés de scène, de théâtre, techniciens de l'image, artistes et métiers connexes des États-Unis, ses territoires et du Canada – Section locale 523 (IATSE)*, relative au poste de chef vidéo au Palais Montcalm – Maison de la musique**

#### **Comité exécutif du 14 avril 2022**

### **Développement économique et grands projets**

DE2022-161      **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Plan commerce 2022–2025***

c) Matières soumises au conseil de la ville par un conseil d'arrondissement

d) Matière prévue à l'ordre du jour supplémentaire

12- Avis de motion et projet de règlement

#### **Comité exécutif du 13 avril 2022**

MR2022-001      **Avis de motion relatif au *Règlement modifiant le Règlement sur le programme de soutien à l'achat ou à la location d'un contenant compartimenté pour les matières recyclables et les ordures relativement à de nouvelles dispositions*, R.V.Q. 3039, et dépôt du projet de règlement**

DG2022-011 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur les véhicules hippomobiles relativement aux permis d'exploitation, R.V.Q. 3065, et dépôt du projet de règlement**

GT2022-144 **Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un établissement d'éducation et de formation sur le lot numéro 6 337 537 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3085**

GT2022-144 **Avis de motion relatif au Règlement modifiant le Règlement sur la réalisation d'un projet relatif à un établissement d'éducation et de formation sur le lot numéro 6 337 537 du cadastre du Québec, R.V.Q. 3085**

13- Adoption des règlements

PI2022-002 **Règlement modifiant le Règlement sur la prévention des incendies relativement aux foyers extérieurs, R.V.Q. 3007**

TM2022-061 **Règlement modifiant le Règlement sur la circulation et le stationnement et sur l'harmonisation des règles de signalisation, de contrôle de la circulation et du stationnement applicables sur le réseau artériel de la ville et sur celui relevant de la juridiction des conseils d'arrondissement relativement aux voies réservées aux autobus urbains, R.V.Q. 3043**

PA2022-015 **Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à l'agriculture urbaine et à l'utilisation d'un conteneur à titre de construction accessoire, R.V.Q. 3056**

CU2022-030 **Règlement sur le programme de subvention des ateliers d'artistes pour l'année 2022, R.V.Q. 3076**

PA2022-029 **Règlement modifiant le Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux relativement à la réalisation des infrastructures dans les zones 21627Hc et 21628Hc aux fins de permettre la desserte en services dans la zone 21614Hb, R.V.Q. 3077**

14- Deuxième période de questions des citoyens

15- Deuxième partie de la période d'intervention générale des membres du conseil

16- Clôture de la séance

Québec, le 14 avril 2022.

L'assistant-greffier de la Ville,

Julien Lefrançois

JL/ir